

Certain officers
employed in
the Customs
Act.

25.1 For the purposes of section 108 of the *Customs Act*, all officers of the Department of External Affairs employed in the administration of this Act shall be deemed to be officers as defined in subsection 2(1) of the *Customs Act*. *

25.1 Pour l'application de l'article 108 de la *Loi sur les douanes*, tous les agents du ministère des Affaires extérieures affectés à l'application de la présente loi sont réputés être des agents au sens donné du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les douanes*. *

Assimilation à des
agents

Report to
Parliament

26. As soon as practicable after the 31st day of December of each year the Minister shall prepare and lay before Parliament a report of the operations under this Act for that year.

26. Aussitôt que possible après le 31 décembre de chaque année, le Ministre doit dresser et présenter au Parlement un rapport sur les opérations découlant de la présente loi pour l'année en question.

Rapport au
Parlement

27. REPEALED (7th May, 1974).

27. ABROGÉ (le 7 mai 1974).

Repeal

28. The *Export and Import Permit Act*, chapter 104 of the Revised Statutes of Canada, 1952, is repealed

28. Est abrogée la *Loi sur les permis d'exportation et d'importation*, chapitre 104 des Statuts révisés du Canada (1952).

Abrogation

Coming into force

29. This Act shall come into force on a day to be fixed by proclamation of the Governor in Council.

29. La présente loi entrera en vigueur à une date que le gouverneur en conseil fixera par proclamation.

Entrée en
vigueur

*S.C. 1986, C.1, ss. 211(1), Schedule I, item 4(2). Effective 10 November 1986.

*S.C. 1986, C.1, para. 211(1), Annexe I, no. 4(2). En vigueur 10 novembre 1986.